

Diamond excel

BR | ES | EN | FR | DE | ZH | IT

PROFISSIONAL | PROFESSIONAL | PROFESSIONAL
PROFESSIONNEL | PROFESSIONELL | 说明书
PROFESSIONALE

DENTSCARE LTDA - Av. Edgar Nelson
Meister, 474 - Distrito Industrial - 89219-
501 - Joinville - SC - Brasil / Brazil, CNPJ
/ Tax ID: 05.106.945/0001-06 INDÚSTRIA
BRASILEIRA / BRAZILIAN INDUSTRY -
Responsável Técnico / Technical Authority:
Friedrich Georg Mittelstädt CRQ: 13100147 -
SC - ANVISA nº 80172310017. Fabricado no
Brasil / Made in Brazil - Marca / Brand: FGM®

CS **PRO** NUNO FLORES - Al. Bonifácio Lazaro
Lozano, 3 - Piso 0 - C-2780-125 Oeiras / Portugal
-Tél: (351) 21 4439292 - ec.rep@fgm.ind.br



Instruções de uso

Pasta de polimento diamantada

Somente para uso profissional

Leia com atenção todas as informações deste manual de instruções antes de utilizar o produto. Guarde-o para consulta, no mínimo, até total consumo do produto e/ou até não haver mais interação do produto com seu último paciente.

Descrição do produto

Diamond Excel é uma pasta de polimento produzida com diamante micronizado de granulação extra fina (2 a 4 microns) e altíssima dureza para atender às exigências de polimento e brilho de porcelana, esmalte dental, resinas e outros materiais restauradores. Pode ser utilizada em consultórios e laboratórios protéticos. A pasta é produzida com ingredientes atóxicos, solúveis em água, especialmente selecionados para auxiliar na lubrificação durante o polimento (minimiza a geração de calor durante o procedimento) e facilita sua remoção ao final do tratamento. A pasta é de viscosidade média e não é susceptível à ação do calor (não derrete com o calor).

Formas de apresentação

Embalagem contendo 1 seringa com 2g de pasta.

Composição básica

Diamante Micronizado, base lubrificante,

esspante e emulsionante.

Indicação do produto

Indicada para dar polimento em materiais restauradores em geral, especialmente em porcelanas, com auxílio dos discos de feltro Diamond ou Diamond Flex.

Precações e contraindicações

Utilize baixa rotação e movimentos intermitentes com baixa pressão de aplicação do feltro sobre o dente. Desta forma previne-se aquecimento excessivo da superfície. Utilize sempre feltros novos para executar um polimento. O uso do mesmo disco de feltro com abrasivos de outras pastas pode comprometer o sucesso do polimento.

Instruções de uso

1.Prepare a região a ser polida deixando-a lisa e no formato final desejado. Se necessário, utilize discos de lisa (Discos Diamond Pro, granulações G, M, F e/ou XF) ou pasta de granulação média (Diamond ACI e ACII) para acabamento prévio ao polimento. Esta etapa é de fundamental importância, pois a obtenção de brilho tem forte dependência da condição ideal da superfície.

2.Deposite uma pequena quantidade de pasta sobre um disco de feltro (Discos de feltro Diamond ou Diamond Flex) ou diretamente sobre o dente ou material restaurador com auxílio de um instrumento (espátula) e proceda o polimento.

3.Repita o procedimento 2, se necessário, até obter o efeito desejado.

Conservação e armazenamento

Manter o produto em sua embalagem original sempre bem fechada. Armazene o produto em temperaturas de 5°C a 30°C / 41°F a 86°F. Não congele o produto.

Advertências

Não utilize o produto se este estiver fora do prazo de validade. Para o descarte do produto siga a legislação de seu país. Mantenha fora do alcance de crianças.

Este material foi fabricado somente para uso dental e deve ser manipulado de acordo com as instruções de uso. O fabricante não é responsável por danos causados por outros usos ou por manipulação incorreta. Além disso, o usuário está obrigado a comprovar, antes do emprego e sob sua responsabilidade, se este material é compatível com a utilização desejada, principalmente quando esta utilização não está indicada nestas instruções de uso. Descrições de dados não constituem nenhum tipo de garantia e, por isto, não possuem qualquer vinculação.

Instrucciones de uso

Pasta de pulimento diamantada

Solamente uso profesional

Lea con atención todas las informaciones contenidas en este manual de instrucciones antes de utilizar el producto. Guárdelo para consulta, como mínimo, hasta el total consumo del producto y/o hasta no haber más interacción del producto con su último paciente.

Descripción del producto

Diamond Excel es una pasta de pulimento producida con diamante micronizado de granulación extra fina (2 a 4 micras) y altísima dureza para atender a las exigencias de pulimento y brillo de porcelana, esmalte dental, resinas y otros materiales restauradores. Puede utilizarse en consultorios y laboratorios de prótesis. La pasta es producida con ingredientes atóxicos, solubles en agua, especialmente seleccionados para auxiliar en la lubricación durante el pulimento (minimiza la generación de calor durante el procedimiento) y facilita su remoción al final del tratamiento. La pasta es de viscosidad media y no es susceptible a la acción del calor (no derrete con el calor).

Formas de presentación

Embalaje conteniendo 1 jeringa con 2g de pasta.

Composición básica

Diamante Micronizado, base lubricante, espesante y emulsionante.

Indicación del producto

Indicada para dar pulimento en materiales restauradores en general, especialmente en porcelanas, con auxilio de los discos de feltro Diamond o Diamond Flex.

Precauciones y contraindicaciones

Utilice baja rotación y movimientos intermitentes con baja presión de aplicación del feltro sobre el diente. De esta forma se previene el calentamiento excesivo de la superficie.

Utilice siempre feltros nuevos para ejecutar un pulimento. El uso del mismo disco de feltro con abrasivos de otras pastas puede comprometer el suceso del pulimento.

Instrucciones de uso

1.Prepare la región a ser pulida dejándola lisa y con la forma final deseada. Caso sea necesario, utilice discos de lisa (Discos Diamond Pro, granulaciones G, M, F y/o XF) o pasta de granulación media (Diamond ACI y ACII) para acabado previo al pulimento. Esta etapa es de fundamental importancia, una vez que la obtención de brillo tiene fuerte dependencia de la condición ideal de la superficie.

2.Deposite una pequeña cantidad de pasta sobre un disco de feltro (Discos de feltro Diamond o Diamond Flex) o directamente

sobre el diente o material restaurador con la ayuda de un instrumento (ej.: espátula) y proceda el pulimento.

3.Repita el procedimiento 2, caso sea necesario, hasta obtener el efecto deseado.

Conservación y almacenamiento

Mantenga el producto en su embalaje original siempre bien cerrado. Almacene el producto en temperaturas de 5°C a 30°C / 41°F a 86°F. No congele el producto.

Advertencias

No utilice el producto fuera del plazo de validez. Para el desecho del producto siga la legislación de su país. Mantenga fuera del alcance de los niños.

Este material fue fabricado solamente para uso dental y debe ser manipulado de acuerdo con las instrucciones de uso. El fabricante no se responsabiliza por mal uso del producto, o por manipulación incorrecta. Además de esto, el usuario está obligado a comprobar, antes de la utilización y bajo su entera responsabilidad, si este material es compatible con la utilización deseada, principalmente cuando esta utilización no está indicada en las instrucciones de uso. Descripciones de datos no constituyen ningún tipo de garantía y, por esto, no poseen cualquier vínculo.

Instructions for use

Micronized diamond polishing paste

Professional use only

Read all the information in this manual carefully before using the product. Keep the manual for later reference at least until the product is finished or until there is no more interaction between the product and its last patient.

Product description

Diamond Excel is a polishing paste produced using micronized diamonds with a very fine grit (2 to 4 microns) and extremely hard in order to meet the requirements of polishing and shining porcelain, dental enamel, resins and other restoring materials. It can be used in prosthetic laboratories too. The paste is produced from atoxic ingredients, soluble in water, especially selected to help with the lubrication during the polishing (it minimizes heat generation during the procedure) and facilitates removal at the end of the treatment. The paste has a medium viscosity and is not affected by heat (it does not melt when heated).

Presentation form

Paste containing 1 syringe with 2g of paste.

Basic composition

Micronized diamond, lubricant base,

thickener and emulsifier.

Product indication

Diamond Excel was developed for the obtainment of high shine in all types of dental restorations, especially porcelains, with the help of Diamond or Diamond Flex felt disks.

Precautions and contraindications

Use low rotation and intermittent movements with low pressure applied to the felt on the tooth. This prevents excessive heating of the surface.

Always use new felt to execute a polishing. The use of the same felt disk with abrasives of other pastes can jeopardize the success of the polishing.

Instructions for use

1.Prepare the area to be polished leaving it smooth and in the final format desired. If necessary use sandpaper disks (Diamond Pro Disks granulations G, M, F and/or XF) or medium granulation paste (Diamond ACI and ACII) for the finishing prior to the polishing. This stage is of paramount importance, as obtaining a shine is very dependent on the ideal surface condition.

2.Place a small quantity of paste on a felt disk (Diamond or Diamond Flex Felt Disks) or directly on the tooth or dental restorations with the help of an instrument (spatula) and proceed with the polishing.

3.Repeat procedure 2, if necessary, until obtaining the effect desired.

Conservation and storage

Keep the product in its original package always well sealed. Store the product at 5°C to 30°C/41°F to 86°F. Do not freeze the product.

Warnings

Do not utilize the product after the expiry date. When disposing of the product, follow the legislation of your country. Keep out of children's reach.

This material was manufactured for dental use only and must be manipulated according to the manufacturer's instructions of use. The manufacturer is not responsible for any damage caused by misuse or improper manipulation of the product. The user is obligated to prove (before using the product and under his/her responsibility) that this product is compatible with the desired utilization, especially when such utilization is not indicated in the instructions of use. Data description does not constitute any type of warranty and therefore is not binding.

Instructions d'utilisation

Pâte à polir diamantée

Pour usage professionnel uniquement

Lisez attentivement toutes les informations contenues dans ce manuel avant d'utiliser le produit. Conservez-le pour référence ultérieure jusqu'à consommation totale du produit et/ou jusqu'à ce qu'il n'y ait plus d'interaction entre le produit et votre dernier patient.

Description du Produit

Diamond Excel est une pâte à polir produite avec du diamant micronisé de granulation extra fine (2 à 4 microns), ayant une dureté très élevée pour répondre aux exigences de polissage et de brillance de la porcelaine, de l'émail dentaire, des résines et des autres matériaux de restauration. Elle peut être utilisée dans les cabinets dentaires et les laboratoires de prothèses. La pâte est produite avec des ingrédients hydrosolubles non toxiques, spécialement sélectionnés pour faciliter la lubrification pendant le polissage (en minimisant la production de chaleur pendant la procédure) et pour faciliter leur retrait à la fin du traitement. La pâte présente une viscosité moyenne et n'est pas sensible à l'action de la chaleur (elle ne fond pas avec la chaleur).

Formes de présentation

Emballage contenant 1 seringue avec 2g de pâte.

Composition de base

Diamant micronisé, Base lubrifiante, épaississant et émulsifiant.

Indication du produit

Indiquée pour le polissage des matériaux de restauration en général, en particulier sur les porcelaines, à l'aide des disques en feutre Diamond ou Diamond Flex.

Précautions et Contre-indications

Utilisez des mouvements intermittents et adoptez une rotation réduite, en exerçant une faible pression d'application du feutre sur la dent. Cela évite la surchauffe de la surface.

Utilisez toujours des feutres nouveaux pour effectuer le polissage. L'utilisation du même disque en feutre avec des abrasifs provenant d'autres pâtes peut compromettre le succès du polissage.

Instructions d'utilisation

1. Préparez la zone à polir en la laissant lisse et dans la forme finale souhaitée. Si nécessaire, utilisez des disques de ponçage (granulations Diamond Pro Discs G, M, F et / ou XF) ou des pâtes à grain moyen (Diamond ACI et ACII) pour la finition avant le polissage. Cette étape est d'une importance fondamentale, car l'obtention de la brillance dépend fortement de l'état idéal

de la surface.
2. Déposer une petite quantité de pâte sur un disque en feutre (Diamond ou Diamond Flex Disc) ou directement sur la dent ou le matériau de restauration, à l'aide d'un instrument (spatule) et effectuer le polissage.
3. Répétez la procédure 2, si nécessaire, jusqu'à ce que l'effet souhaité soit atteint.

Conservation et Stockage

Gardez le produit dans son emballage d'origine toujours bien fermé. Conservez le produit à des températures comprises entre 5° C et 30° C / 41° F et 86° F. Ne pas congeler le produit.

Précautions

N'utilisez pas le produit si sa date de péremption a été atteinte. Pour éliminer le produit, respectez les lois de votre pays. Tenir hors de portée des enfants.

Ce matériau a été fabriqué pour usage dentaire uniquement et doit être manipulé conformément aux instructions d'utilisation. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par d'autres utilisations ou par une manipulation incorrecte. En outre, l'utilisateur est tenu de prouver, avant l'emploi et sous sa responsabilité, si ce matériel est compatible avec l'utilisation prévue, en particulier lorsque cette utilisation n'est prévue dans ces instructions d'utilisation. Les descriptions de données ne constituent aucun type de garantie et ne sont donc pas contraignantes.

DE Gebrauchsanweisung

Mikronisierte Diamantpolierpaste

Nur lesen die professionellen Gebrauch
Lesen Sie alle Informationen in dieser Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie sie zu Referenzzwecken auf, zumindest bis das Produkt vollständig aufgebraucht wurde oder keine Wechselwirkungen mehr zwischen dem Produkt und dem letzten Patienten bestehen.

Produktbeschreibung

Diamond Excel ist eine Polierpaste, die aus extrem harten, mikronisierten Diamanten mit sehr feiner Körnung (2 bis 4 Mikrometer) hergestellt wird, um die Anforderungen an die Politur und Glanzpolitur von Keramik, Zahnschmelz, Kunststoffen und anderen Restaurationsmaterialien zu erfüllen. Sie kann auch in Dentalaboren verwendet werden. Die Paste wird aus atoxischen, wasserlöslichen Bestandteilen hergestellt, die speziell ausgewählt

wurden, um die Schmierung während der Politur zu unterstützen (sie minimiert die Wärmeentwicklung während des Verfahrens) und die Entfernung am Ende der Behandlung zu erleichtern. Die Paste hat eine mittlere Viskosität und wird nicht durch Hitze beeinflusst (sie schmilzt nicht, wenn sie erhitzt wird).

Darreichungsform
Packung mit 1 Spritze mit 2 g Paste.

Zusammensetzung

Mikronisierter Diamant, Schmiermittelbasis, Verdickungsmittel und Emulgator.

Indikation

Diamond Excel wurde entwickelt, um bei allen Arten von Zahnrestorationen, insbesondere Keramik, mit Hilfe von Diamond oder Diamond Flex Filzscheiben Hochglanz zu erzielen.

Vorsichtsmaßnahmen und Kontraindikationen

Verwenden Sie eine geringe Rotation und intermittierende Bewegungen mit geringem Druck auf den Filz auf dem Zahn.

Verwenden Sie immer neuen Filz, um eine Politur durchzuführen. Die Verwendung derselben Filzscheibe mit Schleifmitteln anderer Pasten kann den Erfolg der Politur gefährden.

Anleitung

1. Bereiten Sie die zu polierende Fläche so vor, dass sie glatt ist und das gewünschte Endformat hat. Verwenden Sie bei Bedarf Schleifpapierschleiben (Diamond Pro Schleiben der Körnungen G, M, F und/oder XF) oder eine Paste mittlerer Körnung (Diamond ACI und ACII) für die Ausarbeitung vor dem Polieren. Diese Phase ist von größter Bedeutung, da die Erzielung des Glanzes sehr stark von der idealen Oberflächenbeschaffenheit abhängig ist.
2. Geben Sie eine kleine Menge Paste auf eine Filzscheibe (Diamond oder Diamond Flex Filzscheiben) oder mit Hilfe eines Instruments (Spatel) direkt auf den Zahn oder Zahnersatz und fahren Sie mit der Politur fort.
3. Wiederholen Sie ggf. Schritt 2, bis die gewünschte Wirkung erreicht ist.

Konservierung und Lagerung

Das Produkt immer gut verschlossen in der Originalverpackung aufbewahren. Das Produkt bei 5° C bis 30° C / 41° F bis 86° F lagern. Das Produkt nicht einfrieren.

Warnhinweise

Das Produkt nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwenden. Halten Sie sich bei der Entsorgung des Produkts an die gesetzlichen Bestimmungen Ihres Landes. Außer Reichweite von Kindern aufbewahren. Dieses Material wurde nur für den zahnärztlichen Gebrauch hergestellt

und muss entsprechend den Herstelleranweisungen gehandhabt werden. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch eine missbräuchliche Verwendung oder unsachgemäße Handhabung des Produkts entstehen. Der Anwender ist verpflichtet, (vor der Anwendung des Produkts und unter seiner Verantwortung) nachzuweisen, dass dieses Produkt mit der gewünschten Verwendung kompatibel ist, insbesondere wenn diese Verwendung nicht in der Gebrauchsanweisung angegeben ist. Die Datenbeschreibung stellt keine Garantie dar und ist daher nicht verbindlich.

ZH 牙科用口外研磨材料

DIAMOND EXCEL PASTE

DIAMOND EXCEL PASTE 仅供专业人士使用
在使用产品之前，请仔细阅读说明书的所有信息，保留此说明进行查看直到产品完全用完之前。

描述

DIAMOND EXCEL 是一种使用超细金刚石粉制成的抛光膏，具有非常细的颗粒（2-4微米），并且非常坚硬，以满足抛光瓷块、树脂和其他修复材料的要求。可用于义齿实验室。这种膏体是由可溶于水的无毒成分制成的。尤其是可在抛光过程中帮助润滑（它最大限度地减少过程中热量的产生）并在抛光结束时便于清理。此抛光膏具有中等粘度，不受加热的影响（加热时不硬化）。
内含 2g 抛光膏一支。

CE 标识 包装形式

超细金刚石粉，润滑剂，增稠剂和乳化剂。
用途

一般与 Diamond 和或 Diamond flex 抛光头一起使用，用来抛光瓷块等修复材料。
注意事项和禁忌症
使用抛光头抛光修复体时轻轻用力，并低速旋转及间歇运动，以防止表面过度加热。总是使用新的抛光头来进行抛光。使用同一个抛光头与其它抛光膏进行抛光，有可能导致抛光效果不理想。

使用说明

1、准备好要抛光的区域，使其光滑并达到所需的最终形式。如有必要，在抛光前使用抛光头（Diamond Pro 粒度 G, M and/or F）或中等研磨膏体(Diamond ACI and ACII)进行抛光前的准备。这个阶段非常重要，表面最后的光泽程度是非常取决于表面条件是否理想。
2、将少量抛光膏放在抛光头（Diamond or Diamond flex）上或直接放在牙科修复体上，然后进行抛光。
如有必要，重复步骤 2，直到获得理想效果。

保存与储存

保持产品的原始包装总是密封的。保存该产品与 5°C-30°C (41°F-86°F)。不要冷冻该产品。

使用寿命:2 年

警告:
不要在超出产品使用期的情况下使用本产品。如要丢弃该产品，请遵循您在国家/地区的法规，将它放置于在儿童无法触及的位置。
版本: 01 2019.06.20

生产商: Dentscare Ltda. (德凯有限公司)

地址: Av. Edgar Nelson Meister, 474 Joinville, Santa Catarina, 89219-501, Brasil

电话: +55 (47) 3441.6100

传真: +55 (47) 3427.3377

代理人、售后服务单位:

张家口元和齿科技术有限公司

地址: 怀来县沙城镇京西中小企业辅导基地

1 号展厅房屋 1-01、1-02

电话: 0313-5933369

备案证编号: 国械备 20190235 号

产品技术要求编号: 国械备 20190235 号

IT Istruzioni per l'uso

Pasta lucidante con diamanti micronizzati

Solo per uso professionale

Leggere attentamente tutte le informazioni del presente manuale prima di usare il prodotto. Conservate il manuale per un riferimento successivo almeno fino a quando il prodotto non viene più utilizzato o fino a quando non c'è più interazione tra il prodotto e il suo ultimo paziente.

Descrizione del prodotto

Diamond Excel è una pasta lucidante prodotta utilizzando diamanti micronizzati con una grana molto fine (da 2 a 4 micron) ed estremamente dura per soddisfare i requisiti di lucidatura e brillantezza di porcellana, smalto dentale, resine e altri materiali di restauro. Può essere impiegata anche nei laboratori protesici. La pasta è prodotta con composti atossici, solubili in acqua, selezionati per agevolare la lubrificazione durante la lucidatura (riduce il surriscaldamento durante la procedura) e facilitare la rimozione al termine del trattamento. La pasta ha una viscosità media e non subisce l'effetto del calore (se riscaldata, non si scioglie).

Modulo di presentazione

La confezione contiene 1 siringa con 2 g di pasta.

Composizione di base

Diamanti micronizzati, base lubrificante, addensatore ed emulsionante.

Indicazione del prodotto

Diamond Excel è stato sviluppato per

ottenere un'elevata lucentezza in tutti i tipi di restauri dentali, in particolare le porcellane, utilizzando i dischetti in feltro Diamond o Diamond Flex.

Precauzioni e controindicazioni

Passare il feltro sul dente con una velocità di rotazione bassa e movimenti intermittenti a bassa pressione. In questo modo si evita il surriscaldamento della superficie. Per l'esecuzione della lucidatura, utilizzare sempre un feltro nuovo. L'impiego dello stesso dischetto di feltro con abrasivi di paste diverse può iniziare il successo della lucidatura.

Istruzioni per l'uso

1. Preparare l'area da lucidare per ottenere una superficie liscia e nel formato finale desiderato. Se necessario, per la finitura prima della lucidatura, utilizzare dischetti abrasivi (dischetti Diamond Pro a grana G, M, F o/o XF) o una pasta a grana media (Diamond ACI e ACII). Questo passaggio è molto importante: per ottenere la lucentezza finale è necessario che la condizione della superficie sia ideale.

2. Posizionare una piccola quantità di pasta su un dischetto di feltro (Diamond o Diamond Flex) oppure direttamente sul dente o il restauro dentale aiutandosi con uno strumento (spatola) e procedere alla lucidatura.

3. Se necessario, ripetere il passaggio 2 fino a ottenere l'effetto desiderato.

Conservazione e stoccaggio

Conservare sempre il prodotto ben sigillato nella confezione originale. Conservare il prodotto a una temperatura compresa tra 5 °C e 30 °C/tra 41°F a 86 °F. Non congelare il prodotto.

Avvertenze

Non utilizzare il prodotto oltre la data di scadenza. Per lo smaltimento del prodotto, seguire la legislazione del proprio Paese. Tenere lontano dalla portata dei bambini. Questo materiale è stato prodotto solo per uso dentale e deve essere manipolato secondo le istruzioni d'uso del produttore. Il produttore non è responsabile di eventuali danni causati da un uso improprio o da una manipolazione scorretta del prodotto. L'utente è obbligato a dimostrare (prima di usare il prodotto e sotto la sua responsabilità) che questo prodotto è compatibile con l'utilizzo auspicabile, in particolare quando tale utilizzo non è indicato nelle istruzioni d'uso. La descrizione dei dati non costituisce alcun tipo di garanzia e quindi non è vincolante.

dobra

Legenda de simboluri Legenda de los simbolos Symbol Legend Legenda de simbolos Hainawari 符号图例 Legenda dei simboli	
	Data de fabricație Fecha de fabricación Date of manufacture Date of fabrication Herstellertag 制造日期 Data di produzione
	Número do lote Número del lote Batch Number Número de lot LOT-Nummer 批号 Numero di lotto
	Prazo de validade Fecha de validez Shelf life Date of validity Verwendbar bis 有效期至 Durata di conservazione in magazzino
	Limites de temperatura Limites de temperatura Temperature limits Limites de temperatura Temperaturbegrenzung 温度限制 Limiti di temperatura
	Não utilizar se a embalagem estiver danificada No lo utilice si el empaque está dañado Do not use if the packaging is damaged Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé Nicht verwenden wenn Verpackung beschädigt 如包装破损请勿使用 Non utilizzare se la confezione è danneggiata
	Conservar seco Conservelo seco Keep it dry Conserveur au sec Vor Nässe schützen 保持干燥 Conservare in luogo asciutto
	Mantener alejado de la luz solar Manténgalo lejos de la luz solar Keep protected from sunlight Conserver à l'abri de la lumière du soleil Vor Lichtstrahlung schützen 避免阳光直射 Tenere lontano dalla luce solare diretta
	Fabricante Fabricante Manufacturer Fabricant Hersteller 制造商 Productore
	Consulte as instruções de utilização Consulte las instrucciones de utilización Refer to instructions for use Se référer aux instructions d'utilisation Gebrauchsanweisung beachten 请参阅说明书 Consultare le istruzioni per l'uso
	Representante na Comunidade Europeia Representante en la Comunidad Europea Representative in the European Community Representant dans la communauté européenne Bevollmächtigter Vertreter in der Europäischen Gemeinschaft 歐洲共同體代表 Rappresentante nella Comunità europea
	Marcação CE para comercialização na Comunidade Europeia Marca CE para comercialización en la Comunidad Europea CE Mark for European Community market Marquage CE pour commercialisation dans la communauté européenne CE-Kennzeichnung 用於歐洲共同體市場營銷的 CE 標誌 Marchio CE per la Comunità europea
	Lei federal americana Ley federal estadounidense Caution: (USA) Federal law restricts this device to sale by or on the order of a dentist Loi fédérale américaine US-Bundesgesetz 美國聯邦法 Legge federale americana
	Dispositivo médico Producto sanitario Medical device Dispositif médical Medizinprodukt 醫療裝置 Dispositivo Médico



NOME	DIAMOND EXCEL PT/ES/EN/FR/DE/ZH/IT CE		CÓDIGO	1000055853
DIMENSÕES	Aberto: 240 x 155mm Fechado: 41,2 x 155mm		REVISÃO	00
MATERIAL	Offset 75gr			
IMPRESSÃO	1 folha - Frente e Verso			
FACA	Corte reto	CORES	1x1 ■ 90% Black	
OBS. (acabamento fechamento etc.)	 Dobra sanfonada			
DATA	26/05/2022			

PÁGINA ESPECIFICAÇÃO

* NÃO IMPRIMIR